

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

24 april 2026

24 avril 2026

**VOORSTEL TOT
WIJZIGING VAN HET REGLEMENT**

**van de Kamer van volksvertegenwoordigers
teneinde er de begrotingstechnische
terminologie bij de tijd te brengen**

(ingediend door de heer Peter De Roover)

**PROPOSITION DE
MODIFICATION DU RÈGLEMENT**

**de la Chambre des représentants
visant à y actualiser
la terminologie budgétaire**

(déposée par M. Peter De Roover)

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
PS	: Parti Socialiste
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Les Engagés	: Les Engagés
Vooruit	: Vooruit
cd&v	: Christen-Democratisch en Vlaams
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Anders.	: Anders.
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
ONAFH/INDÉP	: Onafhankelijk-Indépendant

<i>Afkorting bij de nummering van de publicaties:</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>	
DOC 56 0000/000	Parlementair document van de 56 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 56 0000/000	Document de la 56 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral
CRABV	Beknopt Verslag	CRABV	Compte Rendu Analytique
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers is de leidraad van de parlementaire werkzaamheden van onze assemblee sinds het ontstaan ervan in 1831. Het werd sindsdien herhaaldelijk gewijzigd, aangevuld, hervormd en bij de tijd gebracht. Het Reglement kende een laatste grote herziening in 2003 aan de hand van een coördinatie die de basis vormt van de huidige tekst van het Reglement (DOC 50 2360 – *Belgisch Staatsblad* van 2 oktober 2003).

Dit voorstel beoogt de terminologie van het Reglement in overeenstemming te brengen met de terminologie van de wet van 22 mei 2003 “houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de Federale Staat”.

In de Nederlandse tekst van het Reglement komen de termen “rijksmiddelenbegroting”, “van de rijksmiddelen- en/of van de algemene uitgavenbegroting”, “rijksmiddelen- en algemene uitgavenbegroting” en “rijksmiddelen- en de algemene uitgavenbegroting” voor. De term “rijksmiddelenbegroting” komt voor in de Nederlandse tekst van de (intussen grotendeels opgeheven) gecoördineerde wetten van 17 juli 1991 “op de Rijkscomptabiliteit”.

In de Nederlandse tekst van de voormelde wet van 22 mei 2003 wordt evenwel de term “middelenbegroting” gebruikt.

De terminologie van de Nederlandse versie van het Reglement wordt in overeenstemming gebracht met de voormelde wet van 22 mei 2003 door de term “rijksmiddelenbegroting” telkens te vervangen door de term “middelenbegroting” en wordt intern geharmoniseerd en afgestemd op de Franse versie door telkens de samentrekking “de middelen- en de algemene uitgavenbegroting”, of een variant daarvan, te gebruiken.

Peter De Roover (N-VA)

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le Règlement de la Chambre des représentants est le fil conducteur des travaux parlementaires de notre assemblée depuis sa création en 1831. Il a depuis lors été modifié, complété, réformé et actualisé à plusieurs reprises. Le dernier remaniement majeur du Règlement remonte à 2003, à la suite d’une coordination qui constitue la base du texte actuel du Règlement (DOC 50 2360 – *Moniteur belge* du 2 octobre 2003).

La présente proposition vise à aligner la terminologie du Règlement sur la terminologie de la loi du 22 mai 2003 “portant organisation du budget et de la comptabilité de l’État fédéral”.

On trouve, dans le texte néerlandais du Règlement, les mots “*rijksmiddelenbegroting*”, “*van de rijksmiddelen- en/of van de algemene uitgavenbegroting*”, “*rijksmiddelen- en algemene uitgavenbegroting*” et “*rijksmiddelen- en de algemene uitgavenbegroting*”. Le mot “*rijksmiddelenbegroting*” figure dans le texte néerlandais des lois coordonnées du 17 juillet 1991 “sur la comptabilité de l’État” (largement abrogées dans l’intervalle).

On trouve en revanche le mot “*middelenbegroting*” dans le texte néerlandais de la loi précitée du 22 mai 2003.

La terminologie de la version néerlandaise du Règlement est alignée sur la terminologie de la loi précitée du 22 mai 2003 en remplaçant chaque fois le mot “*rijksmiddelenbegroting*” par le mot “*middelenbegroting*”, et la terminologie interne du Règlement est harmonisée et alignée sur la version française en utilisant chaque fois les mots composés “*de middelen- en de algemene uitgavenbegroting*” (et ses variantes).

VOORSTEL

Artikel 1

In artikel 41, eerste lid, 3°, van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers worden de woorden “rijksmiddelenbegroting en/of van de algemene uitgavenbegroting” vervangen door de woorden “middelen- en/of van de algemene uitgavenbegroting”.

Art. 2

In artikel 107 van hetzelfde Reglement, gewijzigd bij de wijziging van 24 maart 2005, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in nr. 1, eerste lid, wordt het woord “rijksmiddelenbegroting” vervangen door het woord “middelenbegroting”;

2° in nr. 2, eerste lid, a), worden de woorden “rijksmiddelen- en/of van de algemene uitgavenbegroting” vervangen door de woorden “middelen- en/of van de algemene uitgavenbegroting”;

3° in de nrs. 3 en 4 worden de woorden “rijksmiddelen- en algemene uitgavenbegroting” telkens vervangen door de woorden “middelen- en de algemene uitgavenbegroting”;

4° in nr. 5 worden de woorden “rijksmiddelen- en de algemene uitgavenbegroting” vervangen door de woorden “middelen- en de algemene uitgavenbegroting”.

Art. 3

In artikel 108 van hetzelfde Reglement worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in de nrs. 1, eerste lid, en 2, eerste lid, worden de woorden “rijksmiddelen- en de algemene uitgavenbegroting” telkens vervangen door de woorden “middelen- en de algemene uitgavenbegroting”;

2° in nr. 2, tweede lid, wordt het woord “rijksmiddelenbegroting” vervangen door het woord “middelenbegroting”.

Art. 4

In artikel 110 van hetzelfde Reglement, gewijzigd bij de wijziging van 24 maart 2005, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

PROPOSITION

Article 1^{er}

Dans le texte néerlandais de l'article 41, alinéa 1^{er}, 3°, du Règlement de la Chambre des représentants, les mots “*rijksmiddelenbegroting en/of van de algemene uitgavenbegroting*” sont remplacés par les mots “*middelen- en/of van de algemene uitgavenbegroting*”.

Art. 2

Au texte néerlandais de l'article 107 du même Règlement, modifié par la modification du 24 mars 2005, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le n° 1, alinéa 1^{er}, le mot “*rijksmiddelenbegroting*” est remplacé par le mot “*middelenbegroting*”;

2° dans le n° 2, alinéa 1^{er}, a), les mots “*rijksmiddelen- en/of van de algemene uitgavenbegroting*” sont remplacés par les mots “*middelen- en/of van de algemene uitgavenbegroting*”;

3° dans les n°s 3 et 4, les mots “*rijksmiddelen- en algemene uitgavenbegroting*” sont chaque fois remplacés par les mots “*middelen- en de algemene uitgavenbegroting*”;

4° dans le n° 5, les mots “*rijksmiddelen- en de algemene uitgavenbegroting*” sont remplacés par les mots “*middelen- en de algemene uitgavenbegroting*”.

Art. 3

Au texte néerlandais de l'article 108 du même Règlement, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans les n°s 1, alinéa 1^{er}, et 2, alinéa 1^{er}, les mots “*rijksmiddelen- en de algemene uitgavenbegroting*” sont chaque fois remplacés par les mots “*middelen- en de algemene uitgavenbegroting*”;

2° dans le n° 2, alinéa 2, le mot “*rijksmiddelenbegroting*” est remplacé par le mot “*middelenbegroting*”.

Art. 4

Au texte néerlandais de l'article 110 du même Règlement, modifié par la modification du 24 mars 2005, les modifications suivantes sont apportées:

1° in nr. 1 worden de woorden “rijksmiddelen- en de algemene uitgavenbegroting” vervangen door de woorden “middelen- en de algemene uitgavenbegroting”;

2° in de nrs. 2, eerste lid, en 3, eerste lid, wordt het woord “rijksmiddelenbegroting” telkens vervangen door het woord “middelenbegroting”.

Art. 5

In artikel 116, eerste en derde lid, van hetzelfde Reglement worden de woorden “rijksmiddelen- en de algemene uitgavenbegroting” telkens vervangen door de woorden “middelen- en de algemene uitgavenbegroting”.

Art. 6

In artikel 118, tweede lid, van hetzelfde Reglement worden de woorden “rijksmiddelen- en algemene uitgavenbegroting” vervangen door de woorden “middelen- en de algemene uitgavenbegroting”.

Art. 7

In artikel 130, nr. 10, inleidende zin, van hetzelfde Reglement wordt het woord “rijksmiddelenbegroting” vervangen door het woord “middelenbegroting”.

13 februari 2026

Peter De Roover (N-VA)

1° dans le n° 1, les mots “*rijksmiddelen- en de algemene uitgavenbegroting*” sont remplacés par le mot “*middelenbegroting- en de algemene uitgavenbegroting*”;

2° dans les n°s 2, alinéa 1^{er}, et 3, alinéa 1^{er}, le mot “*rijksmiddelenbegroting*” est chaque fois remplacé par le mot “*middelenbegroting*”.

Art. 5

Dans le texte néerlandais de l’article 116, alinéas 1^{er} et 3, du même Règlement, les mots “*rijksmiddelen- en de algemene uitgavenbegroting*” sont chaque fois remplacés par les mots “*middelen- en de algemene uitgavenbegroting*”.

Art. 6

Dans le texte néerlandais de l’article 118, alinéa 2, du même Règlement, les mots “*rijksmiddelen- en algemene uitgavenbegroting*” sont remplacés par les mots “*middelen- en de algemene uitgavenbegroting*”.

Art. 7

Dans le texte néerlandais de l’article 130, n° 10, phrase liminaire, du même Règlement, le mot “*rijksmiddelenbegroting*” est remplacé par le mot “*middelenbegroting*”.

13 février 2026

TABEL | TABLEAU

HUIDIGE TEKST VAN HET 'REGLEMENT'	BIJ DIT VOORSTEL VOORGESTELDE TEKST VAN HET 'REGLEMENT'
TEXTE ACTUEL DU 'RÈGLEMENT'	TEXTE DU 'REGLEMENT' PROPOSE AUX TERMES DE LA PRESENTE PROPOSITION
<p><u>Artikel 41, eerste lid</u></p> <p>Op de agenda van de plenaire vergadering worden rechtstreeks geplaatst:</p> <p>1° de regeringsverklaringen en -mededelingen;</p> <p>2° de algemene beleidsverklaring van de regering over de krachtlijnen van haar beleid, bedoeld in artikel 106;</p> <p>3° een debat over de begrotingscontrole dat losstaat van het onderzoek van de aanpassing van de rijksmiddelenbegroting en/of van de algemene uitgavenbegroting;</p> <p>4° de debatten over actualiteits- en themakwesties die de Conferentie van voorzitters aanwijst;</p> <p>5° de interpellaties van algemeen of bijzonder politiek belang, die worden aangewezen krachtens artikel 130, nr. 5.</p>	<p><u>Artikel 41, eerste lid</u></p> <p>Op de agenda van de plenaire vergadering worden rechtstreeks geplaatst:</p> <p>1° de regeringsverklaringen en -mededelingen;</p> <p>2° de algemene beleidsverklaring van de regering over de krachtlijnen van haar beleid, bedoeld in artikel 106;</p> <p>3° een debat over de begrotingscontrole dat losstaat van het onderzoek van de aanpassing van de <u>middelen-</u> en/of van de algemene uitgavenbegroting;</p> <p>4° de debatten over actualiteits- en themakwesties die de Conferentie van voorzitters aanwijst;</p> <p>5° de interpellaties van algemeen of bijzonder politiek belang, die worden aangewezen krachtens artikel 130, nr. 5.</p>
<p><u>Artikel 107</u></p> <p>1. Indien de rijksmiddelenbegroting, de algemene uitgavenbegroting – met inbegrip van begrotingstabellen waarin de kredieten voor de programma's volgens de economische classificatie zijn opgesplitst in basisallocaties – en/of de algemene toelichting bij beide ontwerpen en de beleidsnota's niet zijn rondgedeeld op 31 oktober van het jaar dat aan het begrotingsjaar voorafgaat, komt de commissie voor de Financiën en de Begroting bijeen in de loop van de eerste tien dagen van de maand november.</p>	<p><u>Artikel 107</u></p> <p>1. Indien de <u>middelen</u>begroting, de algemene uitgavenbegroting – met inbegrip van begrotingstabellen waarin de kredieten voor de programma's volgens de economische classificatie zijn opgesplitst in basisallocaties – en/of de algemene toelichting bij beide ontwerpen en de beleidsnota's niet zijn rondgedeeld op 31 oktober van het jaar dat aan het begrotingsjaar voorafgaat, komt de commissie voor de Financiën en de Begroting bijeen in de loop van de eerste tien dagen van de maand november.</p>

HUIDIGE TEKST VAN HET 'REGLEMENT'	BIJ DIT VOORSTEL VOORGESTELDE TEKST VAN HET 'REGLEMENT'
TEXTE ACTUEL DU 'RÈGLEMENT'	TEXTE DU 'REGLEMENT' PROPOSE AUX TERMES DE LA PRESENTE PROPOSITION
<p>Indien de ontwerpen van begroting en/of de synoptische tabellen van de verrichtingen van instellingen van openbaar nut niet zijn toegevoegd aan het ontwerp van algemene uitgavenbegroting respectievelijk aan de verantwoording van dat ontwerp – overeenkomstig de wetsbepalingen betreffende de staatsbedrijven en de controle op sommige instellingen van openbaar nut –, komt de commissie voor de Financiën en de Begroting – als dat nodig blijkt – eveneens bijeen in de loop van de eerste tien dagen van de maand november.</p> <p>In elk van de voornoemde gevallen beraadslaat de commissie over de toestand die daarvan het gevolg is en maakt ze er proces-verbaal van op. Dat proces-verbaal wordt aan de leden van de Kamer overgezonden.</p> <p>2. De voorzitter van de Kamer vraagt de bevoegde ministers om uitleg in de hiernavolgende gevallen:</p> <p>a. indien, op 30 april van het lopende begrotingsjaar, nog geen ontwerp tot aanpassing van de rijksmiddelen- en/of van de algemene uitgavenbegroting is ingediend en rondgedeeld;</p> <p>b. indien, op 1 november volgend op het einde van het begrotingsjaar, het wetsontwerp houdende eindregeling van de begrotingen nog niet is ingediend en rondgedeeld.</p> <p>Het schriftelijk antwoord wordt door de bevoegde ministers toegezonden aan de Kamer binnen zeven dagen. Nadat voormelde termijn is verstreken, doet de voorzitter mededeling aan de Kamer van vraag en antwoord of van de onbeantwoorde vraag, tijdens de eerstvolgende plenaire vergadering.</p>	<p>Indien de ontwerpen van begroting en/of de synoptische tabellen van de verrichtingen van instellingen van openbaar nut niet zijn toegevoegd aan het ontwerp van algemene uitgavenbegroting respectievelijk aan de verantwoording van dat ontwerp – overeenkomstig de wetsbepalingen betreffende de staatsbedrijven en de controle op sommige instellingen van openbaar nut –, komt de commissie voor de Financiën en de Begroting – als dat nodig blijkt – eveneens bijeen in de loop van de eerste tien dagen van de maand november.</p> <p>In elk van de voornoemde gevallen beraadslaat de commissie over de toestand die daarvan het gevolg is en maakt ze er proces-verbaal van op. Dat proces-verbaal wordt aan de leden van de Kamer overgezonden.</p> <p>2. De voorzitter van de Kamer vraagt de bevoegde ministers om uitleg in de hiernavolgende gevallen:</p> <p>a. indien, op 30 april van het lopende begrotingsjaar, nog geen ontwerp tot aanpassing van de <u>m</u>iddelen- en/of van de algemene uitgavenbegroting is ingediend en rondgedeeld;</p> <p>b. indien, op 1 november volgend op het einde van het begrotingsjaar, het wetsontwerp houdende eindregeling van de begrotingen nog niet is ingediend en rondgedeeld.</p> <p>Het schriftelijk antwoord wordt door de bevoegde ministers toegezonden aan de Kamer binnen zeven dagen. Nadat voormelde termijn is verstreken, doet de voorzitter mededeling aan de Kamer van vraag en antwoord of van de onbeantwoorde vraag, tijdens de eerstvolgende plenaire vergadering.</p>

HUIDIGE TEKST VAN HET 'REGLEMENT'	BIJ DIT VOORSTEL VOORGESTELDE TEKST VAN HET 'REGLEMENT'
TEXTE ACTUEL DU 'RÈGLEMENT'	TEXTE DU 'REGLEMENT' PROPOSE AUX TERMES DE LA PRESENTE PROPOSITION
<p>3. Behoudens de behandeling bij voorrang van een ontwerp van financiewet, van een wetsontwerp waarbij voorlopige kredieten worden geopend, of van een wetsontwerp houdende budgettaire bijbepalingen met toepassing van artikel 115, en behoudens een andersluidende beslissing van de Kamer, wordt voorrang verleend aan de behandeling van de rijksmiddelen- en algemene uitgavenbegroting, alsmede aan de aanpassingen ervan.</p> <p>4. Voor de behandeling van de rijksmiddelen- en algemene uitgavenbegroting en de aanpassingen ervan, alsmede voor de ontwerpen van financiewet en/of wet waarbij voorlopige kredieten worden geopend, en de wetsontwerpen houdende eindregeling van de begrotingen gelden dezelfde procedure-regels als voor de behandeling van de wetsontwerpen, onverminderd de toepassing van de in dit hoofdstuk opgenomen bijzondere bepalingen.</p> <p>5. De rijksmiddelen- en de algemene uitgavenbegroting, alsmede de eventuele aanpassingen ervan op grond van de jaarlijkse begrotingscontrole, worden respectievelijk uiterlijk op 31 december van het jaar dat aan het begrotingsjaar voorafgaat en vóór 30 juni van het lopende begrotingsjaar door de Kamer goedgekeurd.</p>	<p>3. Behoudens de behandeling bij voorrang van een ontwerp van financiewet, van een wetsontwerp waarbij voorlopige kredieten worden geopend, of van een wetsontwerp houdende budgettaire bijbepalingen met toepassing van artikel 115, en behoudens een andersluidende beslissing van de Kamer, wordt voorrang verleend aan de behandeling van de <u>middelen-</u> en <u>de</u> algemene uitgavenbegroting, alsmede aan de aanpassingen ervan.</p> <p>4. Voor de behandeling van <u>de</u> <u>middelen-</u> en <u>de</u> algemene uitgavenbegroting en de aanpassingen ervan, alsmede voor de ontwerpen van financiewet en/of wet waarbij voorlopige kredieten worden geopend, en de wetsontwerpen houdende eindregeling van de begrotingen gelden dezelfde procedure-regels als voor de behandeling van de wetsontwerpen, onverminderd de toepassing van de in dit hoofdstuk opgenomen bijzondere bepalingen.</p> <p>5. <u>De</u> <u>middelen-</u> en de algemene uitgavenbegroting, alsmede de eventuele aanpassingen ervan op grond van de jaarlijkse begrotingscontrole, worden respectievelijk uiterlijk op 31 december van het jaar dat aan het begrotingsjaar voorafgaat en vóór 30 juni van het lopende begrotingsjaar door de Kamer goedgekeurd.</p>
<p>Artikel 108</p> <p>1. De rijksmiddelen- en de algemene uitgavenbegroting, alsmede de aanpassingen ervan, de ontwerpen van financiewet en/of wet waarbij voorlopige kredieten worden geopend, de wetsontwerpen houdende eindregeling van de begrotingen en de door het Rekenhof opgestelde voorafbeelding van de uitslagen van de uitvoering van de</p>	<p>Artikel 108</p> <p>1. <u>De</u> <u>middelen-</u> en de algemene uitgavenbegroting, alsmede de aanpassingen ervan, de ontwerpen van financiewet en/of wet waarbij voorlopige kredieten worden geopend, de wetsontwerpen houdende eindregeling van de begrotingen en de door het Rekenhof opgestelde voorafbeelding van de</p>

HUIDIGE TEKST VAN HET 'REGLEMENT'	BIJ DIT VOORSTEL VOORGESTELDE TEKST VAN HET 'REGLEMENT'
TEXTE ACTUEL DU 'RÈGLEMENT'	TEXTE DU 'REGLEMENT' PROPOSE AUX TERMES DE LA PRESENTE PROPOSITION
<p>begroting worden verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting.</p> <p>Gelijktijdig wordt de algemene uitgavenbegroting, respectievelijk de aanpassing ervan, daarenboven verzonden naar elk van de overige vaste commissies, voor advies over de hen aanbelangende programma's.</p> <p>Het bepaalde in het vorige lid is eveneens van toepassing op de wetsontwerpen houdende eindregeling van de begrotingen, in die mate dat de voorzitter van de Kamer of een andere vaste commissie dan de commissie voor de Financiën en de Begroting daartoe beslist.</p> <p>2. Worden de rijksmiddelen- en de algemene uitgavenbegroting, of de aanpassingen ervan, tegelijk bij de Kamer ingediend, dan worden zij gezamenlijk behandeld door de commissie voor de Financiën en de Begroting.</p> <p>Worden genoemde begrotingen of de aanpassingen ervan niet gelijktijdig ingediend en is het onderzoek van de rijksmiddelenbegroting of van de aanpassing ervan nog niet beëindigd op het ogenblik dat de algemene uitgavenbegroting of de aanpassing ervan wordt rondgedeeld, dan kan de voorzitter van de Kamer beslissen dat beide begrotingen of aanpassingen vanaf dat ogenblik gezamenlijk moeten worden behandeld.</p>	<p>de uitslagen van de uitvoering van de begroting worden verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting.</p> <p>Gelijktijdig wordt de algemene uitgavenbegroting, respectievelijk de aanpassing ervan, daarenboven verzonden naar elk van de overige vaste commissies, voor advies over de hen aanbelangende programma's.</p> <p>Het bepaalde in het vorige lid is eveneens van toepassing op de wetsontwerpen houdende eindregeling van de begrotingen, in die mate dat de voorzitter van de Kamer of een andere vaste commissie dan de commissie voor de Financiën en de Begroting daartoe beslist.</p> <p>2. Worden <u>de</u> middelen- en de algemene uitgavenbegroting, of de aanpassingen ervan, tegelijk bij de Kamer ingediend, dan worden zij gezamenlijk behandeld door de commissie voor de Financiën en de Begroting.</p> <p>Worden genoemde begrotingen of de aanpassingen ervan niet gelijktijdig ingediend en is het onderzoek van <u>de</u> middelenbegroting of van de aanpassing ervan nog niet beëindigd op het ogenblik dat de algemene uitgavenbegroting of de aanpassing ervan wordt rondgedeeld, dan kan de voorzitter van de Kamer beslissen dat beide begrotingen of aanpassingen vanaf dat ogenblik gezamenlijk moeten worden behandeld.</p>
<p><u>Artikel 110</u></p> <p>1. Uitgezonderd indien voorrang wordt verleend aan het onderzoek van een ontwerp van financiewet en/of wet waarbij voorlopige kredieten worden geopend of aan het onderzoek van een wetsontwerp houdende budgettaire bijbepalingen met toepassing</p>	<p><u>Artikel 110</u></p> <p>1. Uitgezonderd indien voorrang wordt verleend aan het onderzoek van een ontwerp van financiewet en/of wet waarbij voorlopige kredieten worden geopend of aan het onderzoek van een wetsontwerp houdende budgettaire bijbepalingen met toepassing</p>

HUIDIGE TEKST VAN HET 'REGLEMENT'	BIJ DIT VOORSTEL VOORGESTELDE TEKST VAN HET 'REGLEMENT'
TEXTE ACTUEL DU 'RÈGLEMENT'	TEXTE DU 'REGLEMENT' PROPOSE AUX TERMES DE LA PRESENTE PROPOSITION
<p>van artikel 115, en behoudens een andersluidende beslissing van de Kamer, behandelt de commissie voor de Financiën en de Begroting de rijksmiddelen- en algemene uitgavenbegroting, alsmede de aanpassingen ervan, aan één stuk en tot de volledige afhandeling ervan.</p> <p>2. Uitgezonderd indien haar bij beslissing van de voorzitter van de Kamer meer tijd wordt toegemeten, houdt zij te dien einde zoveel vergaderingen als nodig is om het onderzoek van de algemene uitgavenbegroting of de aanpassing ervan, ongeacht of dit gezamenlijk met de rijksmiddelenbegroting of de aanpassing ervan gebeurt, te beëindigen binnen vijf dagen na het verstrijken van de termijn binnen welke de overige voor advies geraadpleegde vaste commissies hun advies dienen uit te brengen.</p> <p>Indien het verslag houdende het advies van een vaste commissie nog niet beschikbaar is, brengt de rapporteur mondeling verslag uit aan de commissie voor de Financiën en de Begroting.</p> <p>De adviezen van laatstgenoemde vaste commissies mogen wijzigingsvoorstellen bevatten op de hun voorgelegde teksten.</p> <p>In het verslag van de commissie voor de Financiën en de Begroting wordt gepreciseerd in hoever genoemde wijzigingsvoorstellen al dan niet werden overgenomen. Benevens de door de commissie voor de Financiën en de Begroting geamendeerde artikelen van het ontwerp, wordt in fine van het verslag eveneens de tekst van de niet-overgenomen wijzigingsvoorstellen van de voor advies geraadpleegde vaste commissies opgenomen.</p>	<p>van artikel 115, en behoudens een andersluidende beslissing van de Kamer, behandelt de commissie voor de Financiën en de Begroting de <u>m</u>iddelen- en de algemene uitgavenbegroting, alsmede de aanpassingen ervan, aan één stuk en tot de volledige afhandeling ervan.</p> <p>2. Uitgezonderd indien haar bij beslissing van de voorzitter van de Kamer meer tijd wordt toegemeten, houdt zij te dien einde zoveel vergaderingen als nodig is om het onderzoek van de algemene uitgavenbegroting of de aanpassing ervan, ongeacht of dit gezamenlijk met de <u>m</u>iddelenbegroting of de aanpassing ervan gebeurt, te beëindigen binnen vijf dagen na het verstrijken van de termijn binnen welke de overige voor advies geraadpleegde vaste commissies hun advies dienen uit te brengen.</p> <p>Indien het verslag houdende het advies van een vaste commissie nog niet beschikbaar is, brengt de rapporteur mondeling verslag uit aan de commissie voor de Financiën en de Begroting.</p> <p>De adviezen van laatstgenoemde vaste commissies mogen wijzigingsvoorstellen bevatten op de hun voorgelegde teksten.</p> <p>In het verslag van de commissie voor de Financiën en de Begroting wordt gepreciseerd in hoever genoemde wijzigingsvoorstellen al dan niet werden overgenomen. Benevens de door de commissie voor de Financiën en de Begroting geamendeerde artikelen van het ontwerp, wordt in fine van het verslag eveneens de tekst van de niet-overgenomen wijzigingsvoorstellen van de voor advies geraadpleegde vaste commissies opgenomen.</p>

HUIDIGE TEKST VAN HET 'REGLEMENT'	BIJ DIT VOORSTEL VOORGESTELDE TEKST VAN HET 'REGLEMENT'
TEXTE ACTUEL DU 'RÈGLEMENT'	TEXTE DU 'REGLEMENT' PROPOSE AUX TERMES DE LA PRESENTE PROPOSITION
<p>Bij ontstentenis van adviezen van voornoemde vaste commissies binnen de voorgeschreven termijn, schorst de commissie voor de Financiën en de Begroting haar bespreking niet en mag zij meteen beslissen.</p> <p>3. Indien de rijksmiddelenbegroting of de eventuele aanpassing ervan niet gezamenlijk met de algemene uitgavenbegroting of de aanpassing ervan wordt onderzocht, bepaalt de voorzitter van de Kamer binnen welke termijn na de ronddeling van genoemde begroting en aanpassing het onderzoek moet worden beëindigd. Deze termijn mag niet minder dan tien dagen bedragen.</p> <p>Deze bepaling doet geen afbreuk aan artikel 108, nr. 2, tweede lid.</p> <p>4. De voorzitter van de Kamer bepaalt binnen welke termijn na de ronddeling ervan, het onderzoek van de wetsontwerpen houdende eindregeling van de begrotingen moet worden beëindigd. Deze termijn mag niet minder dan tien dagen bedragen.</p>	<p>Bij ontstentenis van adviezen van voornoemde vaste commissies binnen de voorgeschreven termijn, schorst de commissie voor de Financiën en de Begroting haar bespreking niet en mag zij meteen beslissen.</p> <p>3. Indien de <u>m</u>iddelenbegroting of de eventuele aanpassing ervan niet gezamenlijk met de algemene uitgavenbegroting of de aanpassing ervan wordt onderzocht, bepaalt de voorzitter van de Kamer binnen welke termijn na de ronddeling van genoemde begroting en aanpassing het onderzoek moet worden beëindigd. Deze termijn mag niet minder dan tien dagen bedragen.</p> <p>Deze bepaling doet geen afbreuk aan artikel 108, nr. 2, tweede lid.</p> <p>4. De voorzitter van de Kamer bepaalt binnen welke termijn na de ronddeling ervan, het onderzoek van de wetsontwerpen houdende eindregeling van de begrotingen moet worden beëindigd. Deze termijn mag niet minder dan tien dagen bedragen.</p>
<p>Artikel 116</p> <p>De beraadslaging over de rijksmiddelen- en de algemene uitgavenbegroting of over de aanpassingen van die begrotingen, al dan niet gezamenlijk naargelang in de commissie al dan niet toepassing werd gemaakt van artikel 108, nr. 2, worden ingeschreven op de agenda van de eerstvolgende daartoe geschikte vergadering, na de ronddeling van het verslag van de commissie voor de Financiën en de Begroting, met inachtneming van de bij artikel 84 gestelde termijn.</p> <p>De beraadslaging over de ontwerpen van financiewet en/of wet waarbij voorlopige kredieten worden geopend en over de wetsontwerpen</p>	<p>Artikel 116</p> <p>De beraadslaging over de <u>m</u>iddelen- en de algemene uitgavenbegroting of over de aanpassingen van die begrotingen, al dan niet gezamenlijk naargelang in de commissie al dan niet toepassing werd gemaakt van artikel 108, nr. 2, worden ingeschreven op de agenda van de eerstvolgende daartoe geschikte vergadering, na de ronddeling van het verslag van de commissie voor de Financiën en de Begroting, met inachtneming van de bij artikel 84 gestelde termijn.</p> <p>De beraadslaging over de ontwerpen van financiewet en/of wet waarbij voorlopige kredieten worden geopend en over de wetsontwerpen</p>

HUIDIGE TEKST VAN HET 'REGLEMENT'	BIJ DIT VOORSTEL VOORGESTELDE TEKST VAN HET 'REGLEMENT'
TEXTE ACTUEL DU 'RÈGLEMENT'	TEXTE DU 'REGLEMENT' PROPOSE AUX TERMES DE LA PRESENTE PROPOSITION
<p>houdende budgettaire bijbepalingen met toepassing van artikel 115, wordt op de agenda van een plenaire vergadering geplaatst op de meest nabije datum:</p> <p>a) ofwel na de ronddeling van het commissieverslag;</p> <p>b) ofwel nadat de door de voorzitter van de Kamer vastgestelde termijn voor het onderzoek in commissie is verstreken en desnoods zonder op de indiening van het verslag te wachten. Indien het verslag nog niet is rondgedeeld, wordt in voorkomend geval de door de commissie geamendeerde tekst opgemaakt.</p> <p>Behoudens andersluidende beslissing van de Conferentie van voorzitters, worden de rijksmiddelen- en de algemene uitgavenbegroting alsmede de aanpassingen ervan, de wetsontwerpen houdende eindregeling van de begrotingen, de ontwerpen van financiewet en/of wet waarbij voorlopige kredieten worden geopend en de wetsontwerpen houdende budgettaire bijbepalingen met toepassing van artikel 115, in plenaire vergadering besproken overeenkomstig artikel 48, nr. 1, 2°.</p>	<p>houdende budgettaire bijbepalingen met toepassing van artikel 115, wordt op de agenda van een plenaire vergadering geplaatst op de meest nabije datum:</p> <p>a) ofwel na de ronddeling van het commissieverslag;</p> <p>b) ofwel nadat de door de voorzitter van de Kamer vastgestelde termijn voor het onderzoek in commissie is verstreken en desnoods zonder op de indiening van het verslag te wachten. Indien het verslag nog niet is rondgedeeld, wordt in voorkomend geval de door de commissie geamendeerde tekst opgemaakt.</p> <p>Behoudens andersluidende beslissing van de Conferentie van voorzitters, worden de <u>de</u> middelen- en de algemene uitgavenbegroting alsmede de aanpassingen ervan, de wetsontwerpen houdende eindregeling van de begrotingen, de ontwerpen van financiewet en/of wet waarbij voorlopige kredieten worden geopend en de wetsontwerpen houdende budgettaire bijbepalingen met toepassing van artikel 115, in plenaire vergadering besproken overeenkomstig artikel 48, nr. 1, 2°.</p>
<p><u>Artikel 118, tweede lid</u></p> <p>Amendementen op de rijksmiddelen- en algemene uitgavenbegroting, alsmede de aanpassingen ervan, of op een ontwerp van financiewet en/of wet waarbij voorlopige kredieten worden geopend, waarin bepalingen van wetgevende aard voorkomen die geen rechtstreeks verband houden met het wetsontwerp, zijn niet ontvankelijk.</p>	<p><u>Artikel 118, tweede lid</u></p> <p>Amendementen op de <u>de</u> middelen- en <u>de</u> algemene uitgavenbegroting, alsmede de aanpassingen ervan, of op een ontwerp van financiewet en/of wet waarbij voorlopige kredieten worden geopend, waarin bepalingen van wetgevende aard voorkomen die geen rechtstreeks verband houden met het wetsontwerp, zijn niet ontvankelijk.</p>

HUIDIGE TEKST VAN HET 'REGLEMENT'	BIJ DIT VOORSTEL VOORGESTELDE TEKST VAN HET 'REGLEMENT'
TEXTE ACTUEL DU 'RÈGLEMENT'	TEXTE DU 'REGLEMENT' PROPOSE AUX TERMES DE LA PRESENTE PROPOSITION
<u>Artikel 130, nr. 10, inleidende zin</u>	<u>Artikel 130, nr. 10, inleidende zin</u>
10. Behoudens een andersluidende beslissing van de Conferentie van voorzitters, wordt iedere interpellatie gevoegd bij de beraadslaging over een wettelijke begroting – hetzij de rijksmiddelenbegroting, hetzij de algemene uitgavenbegroting – indien die begroting:	10. Behoudens een andersluidende beslissing van de Conferentie van voorzitters, wordt iedere interpellatie gevoegd bij de beraadslaging over een wettelijke begroting – hetzij de <u>m</u> iddelenbegroting, hetzij de algemene uitgavenbegroting – indien die begroting: